Editorial : "aînés" s'éloigne, "génération" arrive...

Autor(en): **Debraine, Yves**

Objekttyp: **Preface**

Zeitschrift: **Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse**

Band (Jahr): **24 (1994)**

Heft 1

PDF erstellt am: **31.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Editorial
Yves Debraine

N° 1 Janvier 1994
24e année

Sommaire

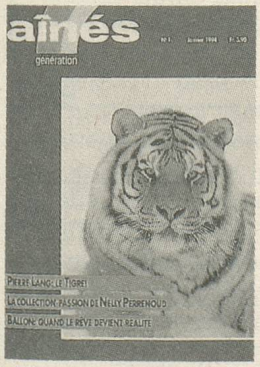
aînés
génération

«aînés» s'éloigne, «génération» arrive...

Pour ce numéro de janvier 1994, notre mensuel évolue, en changeant quelque peu de présentation, avec une nouvelle distribution des rubriques, sans toutefois toucher à l'habituelle variété de son contenu.

Et pour le numéro de janvier 1995, notre titre **«aînés»** devrait céder la place, en tête de notre journal à, **«génération»**!, cependant toujours édité par la même société coopérative «aînés». Nous essayerons de faire une évolution graphique d'un titre à l'autre, durant cette année! Car, il y a 23 ans, le nom «aînés», que nous avions choisi, était peu utilisé et nous l'avions pris dans le sens d'aîné, le frère plus âgé, plus expérimenté, le plus sage. Maintenant le nom s'est répandu partout, et les médias, les clubs, les organisations, les associations, les fédérations d'aînés, en ont surtout fait le synonyme de l'âge.

Or, notre mensuel s'adresse à tous, aussi bien aux retraités qu'aux pré-retraités, à ceux très nombreux qui se sentent jeunes, quel que soit leur âge... c'est pourquoi nous avons choisi le nom de «génération», dans un sens large, pour mieux désigner notre publication qui se veut avant tout un lien inter-générations. Nous souhaitons vivement qu'il vous convienne!



Le moteur du Tigre!

Photo couverture: Yves Debraine

CUISINE DE SAISON	Repartez du bon pied avec le propolis	3
ACTUALITÉS	Quoi de neuf?	5
VOTRE SANTÉ	L'infarctus, encore trop souvent mortel	6
NOUVELLES MÉDICALES	La médecine en marche	7
PORTRAIT	De la poupée de porcelaine à la colonie de nounours	8
CES FOLLES ANNÉES	1957: Marcel Achard	12
LU POUR VOUS		14
DES AUTEURS, DES LIVRES		15
SOMMEIL	Préparer votre sommeil	16
À VOUS DE JOUER		18
PLUMES, POILS & Cie	Le moteur du tigre!	19
LES BONS TUYAUX DE LA POLICE	Quizz-police: réponses	21
ÉVASION	La carte de vaccination personnelle	22
EXCEPTIONNEL	Quand le rêve devient réalité	24
INFORMATIONS SOCIALES DE SUISSE ROMANDE	Pro Senectute, MDA, etc.	26
RELEVÉ DANS LA PRESSE	Des chambres d'hôpital plus agréables	29
L'AÎNÉ DU MOIS	Marcel-D. Russi	33
SOS CONSOMMATEURS	Avoir bon chaud	35
MOTS CROISÉS		36
MESSAGES ŒCUMÉNIQUES		39
RENDEZ-VOUS	Les retraités de l'aéroport	40
VIE QUOTIDIENNE	Vie de château: c'est possible!	41
NOUVEAUTÉS	Loèche inaugure les thermes de l'an 2000	45
RETRAITÉS ACTIFS	Seniors sans frontières	46
GARDEZ LA FORME	Quinze minutes par jour!	47

Direction: Yves Debraine
Rédaction: René Hug
Secrétariat: M.-L. Ravanne

Administration et rédaction:
Passage Saint-François 10
1002 Lausanne
Tél. 021/312 34 29
Fax 021/312 68 28

Secrétariat ouvert de 8 h à 11 h 45

Abonnements: 11 nos/an
Fr. 39.- Etranger Fr. 45.-

Collaborateurs réguliers: Georges Aubert, Josette Baud, Charles Bourgeois, Diane Correa-Hall, J.-P. Crettenand, Georges Gygax, Albin Jacquier, Valérie Klaus, J.-R. Laederach, Pierre Lang, J.-V. Manevy, Guy Métrailler, Liliane Perrin, Renée Van de Putte, M.-L. Ravanne, J.-P. de Sury, Paul Vincent, Yvette Z'Graggen.
Graphisme J. Falciola ***Maquette*** Véronique Duthovex
Imprimeur Presses Centrales Lausanne S.A.
Editeur Société coopérative Aînés
Régie des annonces pour la Suisse romande
OFA Orell Fussli Publicité SA, 1211 Genève 26
Rue de la Gabelle 6, tél. 022/342 93 50
Régie des annonces pour la Suisse allemande
Media-Agentur, Rolf Müller
CP 234, 8059 Zürich, tél. 01/202 33 93
Tirage: 24 500 exemplaires